

ESCOBAR - URIBE ASOCIADOS

A B O G A D O S

Carrera 11A No. 94-76 - Of.305 - P.O. Box 94948, Bogotá, D.C. - Colombia

Tel: (571) 6162051 - Fax (571) 6161889

www.escobaruribe.com - info@escobaruribe.com

112
137

2769/PCT

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación : 05003903 00000002

Folios: 2

Fecha (HH): 2005-02-08 13:51:20

Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NNCI 444 REPUESTA

Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref: Expediente No. 05.003.903
Solicitud de Patente a nombre de
NOVARTIS AG

Yo, JIMENA ESCOBAR URIBE, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la carrera 11 A No. 94-76, of. 305, obrando como apoderada de la sociedad Novartis AG, domiciliada en Basilea, Suiza, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 11971 del 28 de enero de 2005, me permito presentar el documento (1) en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por los inventores a favor de mi mandante.

Sobre el particular, es importante resaltar que de conformidad con las normas legales vigentes, artículo 1 de la Resolución 210 de 2001, expedida por el Superintendente de Industria y Comercio y artículo 2 de la Convención de la Haya, el documento en inglés que se pretenda aportar como parte de los trámites de propiedad industrial ante la Superintendencia de Industria y Comercio no requieren traducción. Por otro lado, la legalización consular y/o diplomática de los documentos expedidos en el extranjero no es necesaria. Por lo tanto, el documento de cesión anexo a este memorial es válidamente presentado en idioma inglés y con la correspondiente Apostilla.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º., inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,



JIMENA ESCOBAR URIBE

C.C.39.779.452 de Usaquén

T.P. 68228

Cód. 5376

**D CUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

138

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

"*Derivados de Acetonitrilo adecuados para controlar
parasitos*".

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a NOVARTIS AG, una compañía suiza constituida y existente bajo las leyes de Suiza, domiciliada en CH-4002 Basilea, Suiza, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

AMINOACETONITRILE DERIVATIVES SUITABLE FOR CONTROLLING PARASITES

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to NOVARTIS AG, a Swiss company incorporated and existing in conformity with the laws of Switzerland, domiciled at CH-4002 Basel, Switzerland, as far as the Republic of Colombia is concerned.

Pierre Ducray

Pierre DUCRAY
domiciled at
8 rue des allées
68128 Village-Neuf
France

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Thomas Goebel

Thomas GOEBEL
domiciled at
Lettenweg 28B
79539 Lörrach
Germany

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Attestation

I, the undersigned notary public of Basel, Switzerland, certify herewith the authenticity of the signatures of **Mr. Pierre Ducray**, French citizen, residing in Village-Neuf, France, and **Mr. Thomas Goebel**, German citizen, residing in Lörrach, Germany.

The authenticity of the signatures was established by comparison.

BASEL, this 2nd (second) day of February 2005 (twothousandandfive).



H. Stahelin, Notar

Leg.Prot.Nr.: 57 /2005

OFFICIAL AUTHENTICATION (Hague Convention of October 5 th , 1961)	
1. Country: Switzerland (Schweiz / Suisse)	
This official document	
2. is signed by	<i>Dr. Matthias Stahelin</i>
3. in his/her function as	<i>Notar</i>
4. and certified by the seal of the	<i>Basel</i>
Certified - 2 Feb. 2005	
5. in Basel (Bâle)	6. on
7. by the State Chancery of the Canton of Basel-Stadt	
8. no.	<i>1'253/1'901</i>
9. Seal / stamp:	10. Signature: <i>Fischer</i>
	Heidi Fischer

